

SI

1-5 MONTAŽA / NAMESTITEV

1 Pred montažo se prepričajte, da je bil električni tokokrog prekinjen. **L** = prevodni kabel (v črni ali rjavi barvi), **N** = ničelni vodnik (pogosto v modri barvi), **PE** = ozemljitveni vodnik, če je na voljo (zelena/rumena), **2** stenska montaža

6/6a,b stenska montaža v višini **1,8 - 2,5m** maksimalna razdalja **8m**

7 NASTAVITVE SENZORJA

Kolesce za nastavitve luksov je namenjen nastavitvi občutljivosti svetlobe okolice med **3 in 2000** luksov.

Kolesce za nastavitve ☼ = **2000 LUX**

Kolesce **TIME** za nastavitve časa je namenjen nastavitvi trajanja vklopa.

8 OPTIMALNA NAMESTITEV

Najboljša možna funkcija senzorja je zagotovljena, če je nameščen bočno na območje zaznavanja. Oslabitev senzorja lahko povzročijo neposredna sončna svetloba, svetlobni viri, ograje, steklene plošče, stene itd., pa tudi viri toplote, npr. izpušni zrak.

CE-izjava: Izdelek izpolnjuje zahteve Direktive za elektromagnetno združljivost 2014/30/EU, Direktive RoHS 2011/65/EU ter Direktive o nizki nape-tosti 2014/35/EU.

HR

1-5 MONTAŽA / INSTALACIJA

1 Uvjertite se da je strujno kolo prije montaže prekinuto. **L** = kabel koji provodi struju (u crnoj ili smeđoj boji), **N** = multi provodnik (često u plavoj boji), **PE** = zaštitni provodnik, ako postoji (zeleni/žuti), **2** montaža na zid

6/6a,b Montaža na zid u visini **1,8 - 2,5m** maksimalna udaljenost **8m**

7 NAMJEŠTANJA OSJETNIKA

Kotačić za postavke luksa namijenjen je namještanju svjetla okolice od **3-2000** luksa.

Kotačić za postavke na ☼ = **2000 LUX**

TIME kotačić za postavku koristi se za namještanje stalnosti uključivanja.

8 OPTIMALNA INSTALACIJA

Najbolja moguća funkcija osjetnika je dana, ako se montira bočno u odnosu na područje registriranja. Ugrožavanje osjetnika može biti uvjetovano direktnim sunčevim zračenjem, izvorima svjetlosti, ogradama, staklenim pločama, zidinama itd. te izvorima topline kao što je primjerice ispušni zrak.

CE deklaracija: Proizvod ispunjava Direktivu o elektromagnetskoj podnošljivosti (EMV) 2014/30/EU, Direktivu o ograničenju korištenja određenih opasnih tvari (RoHS) 2011/65/EU i Direktivu o niskom naponu 2014/35/EU.

BA RS

1-5 MONTAŽA / INSTALACIJA

1 Uvjertite se, da je strujno kolo prije montaže prekinuto. **L**= kabel koji provodi struju (u crnoj ili kafenoj boji), **N** = multi provodnik (često u plavoj boji), **PE** = zaštitni provodnik, ako postoji (zeleni/žuti), **2** montaža na zid

6/6a,b Montaža na zid u visini **1,8 - 2,5m** maksimalna udaljenost **8m**

7 PODEŠAVANJA SENZORA

Točik za postavke luksa namijenjen je za podešavanje ambijentalnoga svjetla od **3-2000** luksa.

Točik za postavke na ☼ = **2000 LUX**

TIME točik za pozicioniranje upotrebljava se za podešavanje konstantnosti uključivanja.

8 OPTIMALNA INSTALACIJA

Najbolja moguća funkcija senzora je data, ako je montiran bočno u odnosu na područje registriranja. Ugrožavanje senzora može biti uzrokovano direktnim sunčevim zračenjem, izvorima svjetlosti, ogradama, staklima, zidovima itd. kao i izvorima toplote kao npr. izduvnim zrakom.

CE deklaracija: Proizvod ispunjava Direktivu o elektromagnetnoj podnošljivosti (EMV) 2014/30/EU, Direktivu o ograničenju korištenja određenih opasnih materija (RoHS) 2011/65/EU i Direktivu o niskom naponu 2014/35/EU.

RO

1-5 MONTAJ / INSTALARE

1 Asigurați-vă că circuitul electric a fost întrerupt înainte de montaj. **L** = cablu electroconductor (de culoare neagră sau maro), **N** = cablu de nul (adesea de culoare albastră), **PE** = cablu de împământare, dacă există (verde/galben), **2** montaj pe perete

6/6a,b Montaj pe perete la înălțimea de **1,8 - 2,5m** distanță maximă **8m**

7 SETĂRI SENZOR

Rotița de reglare LUX este pentru reglarea sensibilității luminii ambientale de **3-2000** LUX.

Rotiță pe ☼ = **2000 LUX**

Rotița de reglare **TIME** se utilizează pentru setarea duratei de aprindere.

8 INSTALAREA OPTIMĂ

Senzorul funcționează cel mai bine atunci când este montat lateral față de zona de captare. Senzorul poate fi afectat prin radiații solare directe, surse de lumină, garduri, gea,uri de sticlă, pereți etc. precum și prin surse de căldură ca de ex. aer evacuat.

Declarație CE: Produsul îndeplinește Directiva EMV 2014/30/EU, Directiva RoHS 2011/65/EU și Directiva pentru joasă tensiune 2014/35/EU.

BG

1-5 МОНТАЖИНСТАЛАЦИЈА

1 Уверете се, че токовата верига е прекъсната преди монтажа. **L** = тоководещ кабел (черен или кафјан на цвят), **N** = нулев проводник (често син на цвят), **PE** = заштитен проводник, ако има такъв (зелен/жълт). **2** Монтаж на стена

6/6a,b Монтаж на стена на височина **1,8 – 2,5 m**, максимално растојание **8 m**

7 НАСТРОЈКИ НА СЕНЗОРА

Вртјачијат регулатор LUX е за настройка на чувствителноста на околното осветление от **3-2000** LUX.

Вртјачијат регулатор на ☼ = **2000 LUX**

Потенциометърът **TIME** се използва за настройване на времето за вклучване.

8 ОПТИМАЛНА ИНСТАЛАЦИЈА

Възможно най-добрата функциа на сензора е налична, когато той се монтира странично на обхвата на регистриране. Нарушения на работата на сензора могат да възникнат от пряка слънчева светлина, източници на светлина, преграждения, стъкла, стени и т.н., както и източници на топлина, като например отработен въздух.

CE Декларация: продуктът изпълнява Директива 2014/30/EU относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/EU относно ограничението за употреба на определени

опасни вещества и Директива 2014/35/EU за ниско напрежение.

GR

1-5 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1 Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό κύκλωμα έχει διακοπεί πριν από τη συναρμολόγηση. **L** = ρευματοφόρο καλώδιο (σε χρώμα μαύρο ή καφέ), **N** = ουδέτερος αγωγός (συνήα σε μπλε χρώμα), **PE** = αγωγός γείωσης, εφόσον υπάρχει (πράσινο/κίτρινο), **2** Επιοίγια εγκατάσταση

6/6a,b Επιοίγια εγκατάσταση σε ύψος **1,8 - 2,5 m** μέσηση απόσταση **8 m**

7 ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΔΙΣΘΗΤΗΡΑ

Ο τρόχος ρύθμισης LUX μπορεί να ρυθμίσει την ευαισθησία του περιβαλλοντικού φωτός από **3-2000** LUX.

Τρόχος ρύθμισης σε ☼ = **2000 LUX**

Ο τρόχος ρύθμισης **TIME** χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση του χρόνου ενεργοποίησης.

8 ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η βέλτιστη λειτουργία του αισθητήρα διασφαλίζεται όταν είναι εγκατεστημένος πλευρικά της περιοχής καταγραφής. Ο αισθητήρας επηρεάζεται από άμεση ηλιακή ακτινοβολία, πηγές φωτός, περιφράξεις, υαλοπίνιακες, τοίχους, κτλ., όπως και από πηγές θερμότητας, όπως, π.χ., εξερισμό.

Δήλωση CE: Το προϊόν πληροί την οδηγία ΗΜΕ 2014/30/EU, την οδηγία ΠΕΟ 2011/65/EU, και την οδηγία περί χαμηλής τάσης 2014/35/EU.

TR

1-5 MONTAJ / KURULUM

1 Akım devresinin montajdan önce kesilmiş olduğundan emin olun. **L** = akım iletken kablo (siyah veya kahverengi), **N** = nötr iletken (çoğu zaman mavi), **PE** = varsa koruyucu iletken (yeşil/sarı), **2** duvar montajı

6/6a,b duvar montajı **1,8 - 2,5 m** yükseklikte maksimum uzaklık **8 m**

7 SENŞÖR AYARLARI

LUX ayar çarkı, ortam ışığı duyarlılığının **3-2000** LUX değerinde ayar içindir.

Ayar çarkı konumu ☼ = **2000 LUX**

TIME kadranı, görev döngüsünü ayarlamak için kullanılır.

8 OPTİMAL KURULUM

Sensör algılama alanına yan olarak monte edilindiğinde en iyi fonksiyona sahip olur. Sensörün aksaması direkt güneş ışığı, ışık kaynakları, çitler, camlar, duvarlar vb. ile ör. atık hava gibi isi kaynakları gibi nedenlerden dolayı gerçekleşebilir.

CE beyanı: Bu ürün 2014/30/EU sayılı EMU direktifi, 2011/65/EU sayılı RoHS direktifi ve 2014/35/EU sayılı alçak gerilim direktifini karşılar.

RU

1-5 МОНТАЖ / УСТАНОВКА

1 Перед монтажом убедитесь, что электрическая цепь отключена. **L** = токопроводящий провод (черный или коричневый), **N** = нулевой провод (часто синего цвета), **PE** = защитный провод, если есть (зелено-желтый), **2** настенный монтаж

6/6a,b настенный монтаж на высоте **1,8 - 2,5 м**, максимальное расстояние **8 м**

7 УСТАНОВКА ДАТЧИКА

ЛЮКС-регулятор служит для установки чувствительности окружающего света **3-2000** люкс.

Регулятор на ☼ = **2000 ЛЮКС**

Регулятор **TIME** используется для настройки продолжительности включения.

8 ОПТИМАЛЬНАЯ УСТАНОВКА

Самая лучшая работа датчика обеспечивается тогда, когда область обнаружения находится сбоку от него. Прямое солнечное излучение, источники света, различные перегородки, оконные стекла, стены, а также тепловые волны, например, отходящий воздух и т. д. могут привести к ухудшению работы датчика.

Декларация CE: Данный продукт соответствует требованиям Директивы об электромагнитной совместимости 2014/30/EU, Директивы об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2011/65/EU и Директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/EU.

UA

1-5 МОНТАЖ / ВСТАНОВЛЕННЯ

1 Перед монтажем переконайтеся, що електроживлення відключене. **L** = струмопровідний провід (чорний або коричневий), **N** = нульовий провід (часто синього кольору), **PE** = захисний провід, якщо є (зелено-жовтий), **2** настінний монтаж

6/6a,b настінний монтаж на висоті **1,8 - 2,5 м**, максимальна відстань **8 м**

7 ВСТАНОВЛЕННЯ ДАТЧИКА

ЛЮКС-регулятор служить для налаштування чутливості навколишнього освітлення **3-2000** люкс.

Регулятор на ☼ = **2000 ЛЮКС**

Регулятор **TIME** використовується для налаштування тривалості увімкнення.

8 ОПТИМАЛЬНЕ ВСТАНОВЛЕННЯ

Найкраща робота датчика забезпечується тоді, коли область виявлення знаходиться збоку від нього. Пряме сонячне випромінювання, джерела світла, різні перегородки, шибки, стіни, а також теплові хвилі, наприклад, витяжка і т. д. можуть призвести до погіршення роботи датчика.

Декларация CE: Данный вибр відповідає вимогам директив щодо електромагнітної сумісності 2014/30/EU, Директиви про обмеження використання деяких шкідливих речовин в електричному та електронному обладнанні 2011/65/EU і Директиви про пристрої низького струму 2014/35/EU.

CN

1-5 安装 / 安装

1 请确认，安装前已切断电路。L = 导电线缆（颜色为黑色或棕色），N = 零线（颜色常为蓝色），PE = 如有则为地线（绿色/黄色），**2** 墙体安装

6/6a,b 墙体安装高度 **1.8 - 2.5m** 最大距离 **8m**

7 传感器调节

LUX 调节轮用于调节光度敏感度，范围在 **3-2000** LUX。

调节轮设为 ☼ = **2000 LUX**

时钟转轮用于设置启动时长。

8 理想安装

当传感器安装在遮盖面积旁边时，功能最佳。传感器可能受到日光直射、光源、栏杆、玻璃窗、墙体以及废气等热源的干扰。

CE 声明：本产品满足 EMV 指令 2014/30/EU、RoHS 指令 2011/65/EU 以及低压指令 2014/35/EU。

AF

التركيب / التثبيت 1-5

كابل موصل بالكهرباء (باللونين L = تالك من فصل الدائرة الكهربائية قبل التركيب 1 موصل حماية في PE = محايي (في الغالب باللون الأزرق + N = (الأصود والبني تركيبات الزوايا الداخلية، 2 تركيبات الحائط، 2 حالة توفره (أخضر/أصفر)، 2 تركيبات السقف ل تركيبات الزوايا الخارجية، c

تركيب للحائط بارتفاع 1.8 - 2.5 م أقصى بعد 8 م 6 / 6a

تصاعد المسقف في ارتفاع 2.2 - 4م أقصى مسافة 7.5 م نصف قطر 7 / 7a

إعدادات المستشعر 8

ترس الإعدادات لمفتاح لوكنس هو لغرض تحديد حساسية الضوء المحيط بمقدار 3-

2000 لوكنس

ترس الإعدادات على ☼ = 2000 لوكنس

يتم استخدام ترس إعدادات الوقت لغرض ضبط مدة التشغيل.

إعدادات تطلق الكثف 11

التركيب الأمثل 12

يتم إعطاء أفضل وظيفة ممكنة للمستشعر إذا تم تركيبه بشكل جائي لنطاق الكثف.

يمكن أن يتسبب كل من ضوء الشمس المباشر، مصادر الضوء، الأنبية، الأوج الزجاجية، الجدران، إلخ، في إلحاق الضرر بالمستشعر، ويضاف إلى ذلك مصادر الحرارة مثل الهواء المطرود.

إعلان المطابقة لعلامة CE : يتوافق المنتج مع التوجيهات المتعلقة بالتوفيق المغناطيسي 2014/30/EU، والتوجيهات المتعلقة بالمواد الخطرة

، والتوجيهات المتعلقة بالجهد المنخفض 2011/65/EU.